Comhairle an
Aontais Eorpaigh

PUBLIC

An Bhruiséil, 27 Bealtaine 2024
(OR. en)

9496/24
COR 1

LIMITE

CORLX 458
CFSP/PESC 666
RELEX 591
COEST 271
FIN 408

GNÍOMHARTHA REACHTACHA AGUS IONSTRAIMÍ EILE

Ábhar:	RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME ÓN gCOMHAIRLE lena gcuirtear chun feidhme Rialachán (AE) 2024/… a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise na staide sa Rúis

Ar leathanach 16 den Iarscríbhinn, iontráil 16

in ionad:

'16.	Sergey VOROBYOV (Сергей ВОРОБЬЕВ)	Post: Ionchúisitheoir Stáit	Mar ionchúisitheoir sa chás chúiseanna polaitiúla i gcoinne an chosantóra chearta an duine mór le rá Oleg Orlev, d'iarr Sergey Vorobyov go ngearrfaí pianbhreith 2 bhliain agus 11 mhí ar Oleg Orlov, ag áitiú gurb iad 'an fuath agus an naimhdeas idé-eolaíoch' a spreag alt Orlov i gcoinne chogadh foghach na Rúise i gcoinne na hÚcráine. Tá Oleg Orlov, atá 70 bliain d'aois, ar dhuine de chosantóirí chearta an duine is mó a bhfuil meas air agus is faide ag obair sa Rúis, agus is duine de cheannairí na heagraíochta a bhuaigh Duais Síochána Nobel in 2022, *Memorial Human Rights Defence Center* (HRDC 'Memorial'), eagraíocht a leachtaíodh mar chuid den chniogbheartaíocht shistéamach leathan ar an tsaoirse chun tuairimí a nochtadh, saoirse comhthionóil shíochánta, agus saoirse comhlachais sa Rúis. Cúisíodh Oleg Orlov as 'míchlú a tharraingt' ar arm na Rúise, más fíor, tar éis alt tuairimíochta i gcoinne chogadh foghach na Rúise i gcoinne na hÚcráine a fhoilsiú i meáin na Fraince, agus gearradh pianbhreith air ina leith. Dá bhrí sin, tá an t-ionchúisitheoir Sergey Vorobyov freagrach as sáruithe tromchúiseacha ar chearta an duine sa Rúis, tríd an tsaoirse tuairimíochta agus an tsaoirse chun tuairimí a nochtadh a shárú.	++';

++ IO: cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin Cur Chun Feidhme seo.

PUBLIC

léitear:

'16.	Olesya Yurievna VOROBYOVA (Олеся Юрьевна ВОРОБЬЕВА)	Post: Ionchúisitheoir Stáit Dáta breithe: 4.6.1981	Mar ionchúisitheoir sa chás chúiseanna polaitiúla i gcoinne an chosantóra chearta an duine mór le rá Oleg Orlev, d'iarr Olesya Yurievna Vorobyova go ngearrfaí pianbhreith 2 bhliain agus 11 mhí ar Oleg Orlov, ag áitiú gurb iad 'an fuath agus an naimhdeas idé-eolaíoch' a spreag alt Orlov i gcoinne chogadh foghach na Rúise i gcoinne na hÚcráine. Tá Oleg Orlov, atá 70 bliain d'aois, ar dhuine de chosantóirí chearta an duine is mó a bhfuil meas air agus is faide ag obair sa Rúis, agus is duine de cheannairí na heagraíochta a bhuaigh Duais Síochána Nobel in 2022, *Memorial Human Rights Defence Center* (HRDC 'Memorial'), eagraíocht a leachtaíodh mar chuid den chniogbheartaíocht shistéamach leathan ar an tsaoirse chun tuairimí a nochtadh, saoirse comhthionóil shíochánta, agus saoirse comhlachais sa Rúis. Cúisíodh Oleg Orlov as 'míchlú a tharraingt' ar arm na Rúise, más fíor, tar éis alt tuairimíochta i gcoinne chogadh foghach na Rúise i gcoinne na hÚcráine a fhoilsiú i meáin na Fraince, agus gearradh pianbhreith air ina leith. Trí Oleg Orlov a ionchúiseamh ar chúiseanna polaitiúla agus trí iarraidh go ngearrfaí pianbhreith i bpríosún air, tá an t-ionchúisitheoir Olesya Yurievna Vorobyova freagrach as sáruithe tromchúiseacha ar chearta an duine sa Rúis, tríd an tsaoirse tuairimíochta agus an tsaoirse chun tuairimí a nochtadh a shárú.	++

++ IO: cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin Cur Chun Feidhme seo.